

Inhaltsverzeichnis

Vorwort der Herausgeberin7

DOMINIK HERLINGER

Die Entwicklung der Konferenztechnik von ihren Anfängen bis heute..... 13

MARTINA LUISETTO

Visueller Input beim Remote Interpreting. Eine empirische
Untersuchung zum Einfluss des visuellen Inputs auf die Qualität des
Dolmetschprodukts beim Remote Interpreting anhand des
Sprachenpaars Deutsch-Italienisch51

BETTINA HIEBL

Simultanes Konsekutivdolmetschen mit dem *Livescribe™ Echo™ Smartpen*.
Ein Experiment im Sprachenpaar Italienisch-Deutsch mit Fokus auf der
Zuhörerbewertung93

SERENA TIRINNANZI

Qualität beim Schriftdolmetschen. Anforderungen aus Sicht der
Schriftdolmetscher und der Adressaten im Vergleich..... 135

MELANIE JACOB

Qualitätsmanagement und Zertifizierung nach ISO 9001
für Dolmetscher 185